



Gloriana
Coccozza Garro

Translator and Localizer for
English, Italian and Spanish

Barcelona, Spain

+34 661 155234

glori.coccozza@gmail.com

gcoccozza.com

Strengths



Goal-Oriented



Passionate
learner



Team player

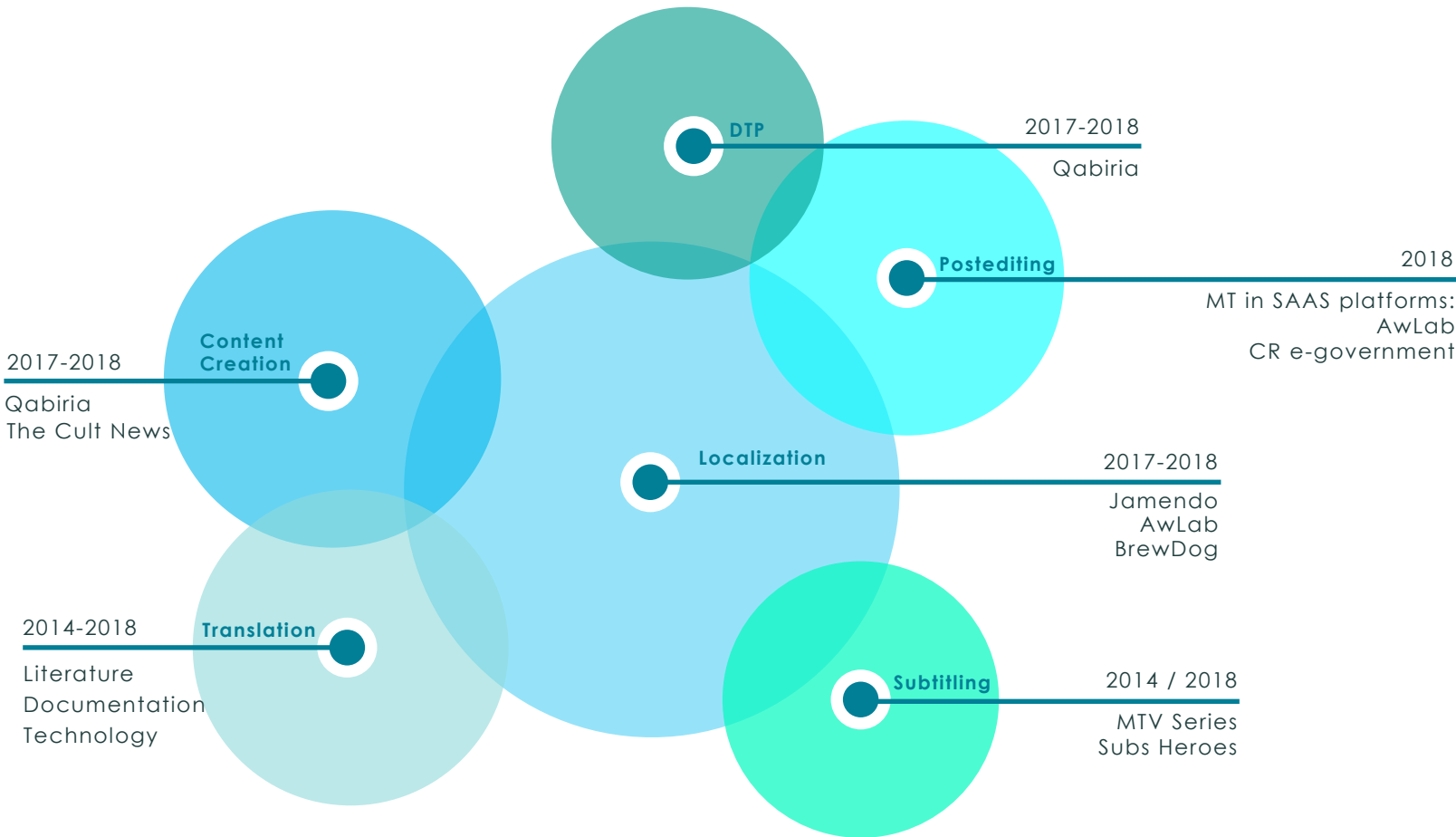


Photo-savvy

Education

- > Master's Degree in Tradumatics: Technologies Applied to Translation.
Universidad Autónoma de Barcelona. 2018.
Research Paper: Customization of Data-Driven Machine Translation Engines: A Use-Case
- > BA in English. Universidad de Costa Rica. October 2015.
Translation, literature & rhetoric courses.
- > Certificate in English. Mount Holyoke College, USA. May 2013.
Documentary videoproduction, theater lighting design & literature courses.

My Experience



Achievements

- > Translates her first book, "Il traduttore insostituibile," written by Marco Cevoli.
- > Produces a tutorial series named "MT for Everyone."
- > Together with her colleague, increased 30% of sales for the company, Imago Village.

Multimedia & Design Tools

- Adobe Lightroom CC
- Adobe InDesign CC
- Adobe Photoshop CC
- Adobe Illustrator CC
- Final Cut 8

CAT Tools

- OmegaT
- memoQ 2015
- SDL Trados 2015
- Memsources
- Alchemy CATALYST 12.2
- SDL Passolo
- Déja Vu 2016
- WordFast Professional